

与时尚接轨，让孩子参与

——“80后”非遗传承人探索皮影戏传承之路



李娟在教小学生皮影戏。

□ 本报记者 孙先凯

6月27日上午九点，记者来到济南市群众艺术馆时，前来报名参加“新市民·新课堂”暑期特色培训班的家长和孩子已经排起了长龙。国家级非物质文化遗产济南皮影是此次暑期特色培训班的项目之一，“80后”非遗传承人李娟忙着与前来报名的家长和孩子讲一些济南皮影戏的知识，“皮影戏亲子班能让家长与孩子共同参与，不光让孩子体验皮影的乐趣，也能让家长了解皮影，在全社会普及非遗知识。”李娟说。

济南皮影戏2008年成为第二批国家级非物质文化遗产，其第三代传承人李兴时在2009年被评为国家级非物质文化遗产项目代表性传承人。如今，他的孙女李娟不仅继承了爷爷的技艺，还在皮影戏的传承上，将时尚元素融入其中，为非遗传承探索了一条道路。

“拼”出皮影传承的道路

出生在一个曲艺艺术世家的李娟，从小耳濡目染。经常跟着爷爷学几句山东快书，摆弄几下皮影。而且在爷爷的严格要求下，每天练习讲故事、画漫画、剪纸等。“皮影是一项动与静结合的艺术，不光有台上的表演，还要有台下皮影戏的剧本写作，皮影人物的制作等。小时候很理解爷爷让我每天做的‘功课’，现在回想起来这些都为我如今制作皮影打下了基础。”李娟说。

在学业之余，李娟非常喜欢摆弄家里的皮影。年龄稍长，经常在爷爷演出时打打下手，帮帮忙。15岁的时候，李娟已经能够在爷爷的伴奏下演出一场皮影戏。从那时起，她就萌生了以皮影为业，将家传皮影戏传承下去的念头。2012年春节，李兴时因为身体原因无法登台，李娟挑起了大梁，顺利完成演出任务。在病床上观看节目录像的爷爷很激动。“那是一种高兴，也是一种认同。”李娟说，“从那时起，得到了爷爷的认可，真正独立走上了皮影的道路。”

2012年，第二届中国儿童艺术节期间，济南市“宝贝亲子剧场”希望李娟能够演出一台儿童剧的皮影戏。“接到任务时离演出已经不足一个月，这么短的时间内要写剧本，做皮影，排练，演出，当时也是拼了。”李娟说。当时为了一个皮影人物的制作，她从下午四点到第二天早上七点，十几个小时一直专注于剪皮子、上色，到最后完成时双腿已经浮肿。“所谓台上一分钟，台下十年功。如果不付出，给自己放松，是应付观众，也是应付自己，应付艺术。”李娟说，就是凭着这股“拼”劲，不只是当时的演出很成功，也让济南皮影传承的道路越走越宽。

皮影传承要与时尚接轨

前段时间热播的电视剧《武媚娘传奇》中，有一段皮影戏的剧情。为观众所不知的是，这段皮影戏的演出者正是李娟本人。并且，李娟在其中担任范冰冰的替身进行皮影

戏表演。

从那之后，皮影戏和李娟着实又火了一把，选秀、演出的邀约接踵而来。“作为电影和电视前身的皮影戏，过去很受人们喜欢。但现在少有人问津。”李娟不无惋惜地说，“随着全社会对非物质文化遗产保护的重视，皮影戏又逐渐出现在人们的视野中。在当下飞速变化的社会中，紧跟时代、融入时尚元素是皮影戏必须要走的一条道路。”

在济南皮影工作室，记者看到了皮影戏幕后的道具：除了传统的皮影人物外，李娟还巧妙地将动画片里的喜洋洋、熊大熊二、白雪公主等角色做成了皮影，李娟还将动画片的故事情节“移植”到皮影戏上，编排了小朋友喜欢的“动画皮影”。最近，李娟在研究“荧光皮影”，用不同颜色的荧光粉代替传统的颜料涂在皮影之上，在表演过程中甚至可以不用后面的灯光，观众也能看到色彩分明的皮影人物。“这样的皮影戏甚至能够打破幕布的限制，观看效果和电影、电视一样。”李娟告诉记者说。

“舞台艺术的形式也是多种多样，有些艺术形式完全可以为皮影戏所借用。比如，魔术、提线木偶等都是我下一步准备融入皮影戏中的元素。”李娟说，“皮影戏是一项古朴的技艺，传承下去的生命力就在于与时俱进地将时尚元素融入其中。”

皮影的未来在孩子身上

现在，除了日常的皮影戏演出之外，李娟还成为济南市趵突泉小学、芙蓉小学和纬二路小学三所学校的“特约教师”。在周一至周五的下午时间，为孩子们教授济南皮影的兴趣课。在学校老师和学生家长的支持下，李娟在趵突泉小学开设的兴趣课已经有三年的时间了。“现在孩子们能够独立完成四个节目的皮影戏表演呢。”李娟高兴地说。

“给孩子们讲课是为了把皮影戏引进课堂，让他们从小接触皮影戏，能更好地普及有关皮影戏的知识，也让孩子体会到皮影的乐趣。”李娟说，“与流行的动画、电视、电影不同，皮影戏可以让孩子参与进来，亲自体验创作、制作和表演的乐趣。”

最近，一部《舌尖上的安全》在趵突泉小学上演，“孩子们既能体验到表演的乐趣，也能从学习到生活中食品安全的知识，很受孩子和家长的欢迎。”李娟表示。

“皮影戏原本是由一个剧团来完成表演的，只是学习皮影戏的人越来越少，表演不得不由我一个人来完成。”李娟对皮影戏的现状也隐隐担忧。现在，她将皮影戏引进课堂，也是希望通过这种方式，发现在皮影戏表演中有天赋的孩子，对其进行培养，储备皮影戏表演的人才。将来能够再组成皮影戏剧团，把这种传统艺术更好地传下去。”

杨家盐业遗址群 成国家级保护项目



杨家盐业遗址出土的盂形器。

□记者 于国鸣 通讯员 陈方明 高占根 报道
本报滨州讯 近日，从山东省文物局获悉，山东省文物局《关于杨家盐业遗址群保护规划编制立项的请示》获得国家文物局的批复，杨家盐业遗址群保护规划开始编制立项，并对规划编制和遗址群的保护工作提出了明确要求。这也标志着杨家盐业遗址群正式成为国家级保护项目。

据介绍，杨家盐业遗址群在山东乃至全国盐业遗址保护中有重要地位和意义。杨家盐业遗址群位于滨州市沾化区城北8公里，杨家庄村西北2.5公里处。徒骇河从遗址群西部穿过，太平河经过遗址群的东部，遗址群东距渤海海岸线约42公里。杨家盐业遗址群规模巨大，面积达360多公顷，经调查已发现22处盐业遗址。2013年5月，杨家盐业遗址群被列为第七批全国重点文物保护单位，填补了沾化区没有国家级文物保护单位空白。

杨家盐业遗址群是黄河三角洲地区目前发现的最大盐业遗址群之一，为研究春秋战国时期齐国在北部沿海地区的盐业生产提供了重要史料。为进一步做好杨家盐业遗址群的文物保护工作，2014年11月，借助杨家盐业遗址列入全省盐业大遗址考古规划的机遇，积极争取省级大遗址保护专项资金88万元，对杨家盐业遗址群进行科学规范的调查、勘探并启动《杨家盐业遗址群保护总体规划》编制工作。

滨州市沾化区在规划编制过程中，从保护杨家盐业遗址群的真实性和完整性出发，进一步加强遗址群保护现状、价值和管理等专项评估和研究，制订了有针对性的规划措施。突出了遗址群及其周边环境的整体保护，制订了相应的管理规定和控制指标。在分析遗址群所处位置、遗址特点以及当地经济社会发展情况的基础上，合理规划遗址群的展示利用。目前，已对杨家盐业遗址群进行了全面勘探，勘探面积为24平方公里，共勘探遗址22处，窑19个，灶1个，灰坑2个，灰坑2个。

据悉，沾化区杨家盐业遗址群于1950年发现，1955年做过试掘，当时还发现有东周时期墓葬，出土过青铜矛、剑、贝货等。1978年进行过钻探，划定了保护范围。2007年春，北京大学中国考古学研究中心、山东省文物考古研究所与滨州市文物管理处等单位以遗址保护碑为中心向四周做了勘查，仅在保护碑周围15万平方米的范围就发现了10处商周时期遗址。杨家盐业遗址群出土陶器除盂形器外，多个遗址还出土了烧窑、变形的盂形器，还有极少量生活器皿，有厚方唇商式簋、绳纹小口罐（瓮）等。从以前调查情况来看，南部盐业遗址早，北部晚。制盐作坊群也存在由南向北逐渐迁移的过程（北部、东北为海）。

张乐毅巨幅国画捐赠 济南军区燕子山庄



□刘庆礼 李可富 报道

6月26日，山东大学艺术学院资深教授张乐毅巨幅国画《万马奔腾》捐赠收藏仪式在济南军区燕子山庄礼堂举行。

该作品长365厘米，高144厘米，所画骏马栩栩如生，气势非凡，具有鲜明的“乐毅画马”特质，是一幅难得的艺术珍品。《万马奔腾》以捐赠的形式于“七一”建党前夕被济南军区燕子山庄收藏。张乐毅现为山东大学艺术学院教授、硕士研究生导师、中国美术家协会会员、山东省美术家协会理事、山东画院高级画师，山东大学校友书画研究会会长。绘画题材涉猎广泛，尤以画马闻名海内外，被称为“画坛牧马人”、“当代画坛画马第一人”。

潍坊公共文化云平台试运行

□记者 于国鸣 报道
本报潍坊讯 2015年6月29日，潍坊公共文化云平台上线试运行。公共文化云平台探索运用“互联网+公共文化”服务模式，整合图书、文博、非遗、文艺等各类文化资源，运用云计算、大数据等现代数字技术，建设一个全方位覆盖、多终端访问、多渠道发布的公共文化云平台，通过云连接、云操作和云存储等手段，将文化资源打包上“云”，让群众共享知识服务、艺术欣赏、文化传播、虚拟场馆、交流互动等公共文化云应用，使城乡居民足不出户都能通过网络免费享受海量的数字化资源和高品质的公共文化服务。

潍坊公共文化云平台通过创新公共文化服务方式和手段，健全了群众对公共文化服务的评价、需求、反馈机制，促进了公共文化产品和服务与群众需求的有效对接，在推动公共文化服务模式现代化、社会化方面进行了具有创造性的实践探索。

记者了解到，下一步潍坊各县市区均将建设相对应的云平台，进一步完善全市公共文化数字化服务网络体系，并将结合推动三网融合，使公共文化服务数字化资源，通过电视、手机、平板等数字媒体终端，向广大群众提供丰富、便捷的“一站式”公共文化服务，促进公共文化服务效能的全面提升，更好地满足群众精神文化需求。

《实施意见》体现了山东文化建设的特点和风格

推动传统文化创新性发展

□ 李国新

山东近期正式出台《关于加快构建现代公共文化服务体系的意见》和实施标准，总体分析，呈现出四大特点。同时，《实施意见》和实施标准也融入山东文化元素，彰显山东的文化和特色，体现着自己的创造性。

四个突出特点

第一，行动迅速，率先出台。中办、国办出台《关于加快构建现代公共文化服务体系的意见》后，要求各级党委政府切实加强领导，出台配套的意见和标准。各省都在研究和制定本省的实施意见和实施标准。山东属于率先出台，做了表率，这也体现出山东的文化自觉、文化自信、文化自强。

第二，全面规划，重点突出。比如，山东省构建现代公共文化体系有四大重点任务，以标准化促进均等化、提高服务效能、提高数字化服务水平、推动社会化发展，都表述得非常明确。指出的发展方向也特别明确。

第三，更多地融入了山东元素，体现了山东文化建设的特点和山东文化的风格。印象最深的一点，就是在公共文化体系建设当中，如何传承弘扬优秀传统文化。山东是孔孟之乡，儒学的发源地，所以，山东的《实施意见》着力在传承和弘扬优秀传统文化方面部署了一些重点任务。比如，通过齐鲁文化传承创新发展，推动传统文化创造性转化、创新性发展；通过推进“图书馆+书院”模式，发展乡村社区儒学，开展县及县以下历史文化展示工程等形式，来展现并传承发展山东的优秀传统文化。我的感觉就是，山东在《实施意见》中，在积极探索现代公共文化服务体系怎么样和优秀传统文化紧密的融合，或者说优秀传统文化资源怎么样能够变成公共文化服务的产品。可以说，山东进行了积极的探索，也找到了实现的途径，给别的地方树立了样板。

最后，山东的《实施意见》对国家《实施意见》进行了有效的衔接和延伸。衔接当然是必须的，更重要的是延伸。所谓延伸，实际上就是山东要通过创造性的工作，或者创造性的一些活动，来拓展公共

文化体系建设，彰显山东特色。比如，山东要求在全省公共图书馆中实行的“总分馆制”，把过去一个个单独的设施，变成一个组织体系，在这个组织体系当中实行统一的服务政策，并由图书馆、文化馆，拓展到了几乎所有的公共文化服务设施，这是一种升华。再比如，山东省的《实施意见》中，强调公共文化服务机构，要形成多元共治的文化治理结构体系，完全符合十八届三中全会提出的要求。还有，关于人才培养，山东省的《实施意见》进一步提出，要把公共文化专业人才的培养纳入国民教育体系和职业教育体系，这都有更广的延伸。

这里提到延伸，其实质就是创新。当然，山东的创新并非出于奇思妙想，而是结合山东地方实际，融合山东文化特色进行的创新。比如，刚才提到的图书馆“总分馆制”，目的就是提高服务效率，让不同节点上的服务水平都一致，往高里说，就是实行城乡公共文化的一体化，这都是些创造性的做法。

切实保障群众文化权益

《实施意见》出台后，相关专业人士都在研究探讨文件的意见和价值。其实广大群众也非常关心，出台这个文件后，能获得什么样的实惠？

群众想问的，恰恰也是政府想要回答的。群众想要的文化实惠，也是政府通过《实施意见》追求的目标。因为公共文化服务最根本的目的，是保障老百姓的文化权益，满足老百姓的文化需求，所以如果老百姓看不见摸不着感受不到，那么《实施意见》也就没有什么意义了。山东公布《实施意见》，明确表述了目前这个阶段，在当前经济发展水平上，山东的老百姓能够享受到哪些基本公共文化服务，这些公共文化服务项目的基本内容、种类以及数量和水准。

尤其是跟《实施意见》配套，山东同时公布了一个《实施标准》。有了这个《实施标准》，老百姓享有哪些文化权益，政府如何保障去实现这些文化权益，都条目清晰地罗列出来。比如说我们的公共图书馆、文化馆、博物馆、美术馆，凡是有文献收藏的地方，要免费向老百姓提供基本文献的借阅。再比如，山东省内的公共图书馆，它基本的

藏书链到什么程度，每年应该购买多少图书，在什么地方应该设置公共阅读报栏，这些内容在标准中都有明确规定。

标准都会动态调整

公共文化服务保障的水平，是个相对的概念。

公共文化服务保障水平的依据是什么？首先是老百姓的需求，其次是政府的财政支撑能力，所以要把这两个东西结合起来。也正因此，任何时期的保障标准、保障水平都是相对的。无论是国家的，还是山东省的《实施意见》和实施标准，都强调动态调整。

为什么需要动态调整呢？因为随着经济

社会的发展，保障水平要不断提高。现在通过这个标准，给老百姓一个公共文化服务的基本保障。山东的实施标准，一般来说高于全国的指导标准，因为山东的经济社会整体发展水平高于全国平均水平。当然了，国内还有比山东经济发展更好的地方，它的标准可能比山东还要好。因此不论是国家的还是山东省的《实施意见》和实施标准，都是动态调整的过程。

另外，现在的《实施意见》规划的是2015年到2020年，之后肯定会作出新的规划。所以公共文化服务，只有起点，没有终点，永远在路上。

（作者李国新系国家公共文化服务体系建设专家委员会副主任、北京大学教授，博士生导师）



□记者 薄克国 报道

6月26日，青岛市南区珠海路街道举行文艺汇演演出，辖区居民载歌载舞，表达对建党九十四周年的庆祝和对祖国明天的祝福。